時代日報

內政部登記證京警字第一〇四七三號
中華郵政登記認爲第一類新聞紙類
上海郵政管理局執照第二四六四號
第四二二號
每份法幣壹百元
蘇商時代報社出版
發行人 匝開莫
發行部及營業部 上海吳江路（斜橋弄）六十號 電話三七五一一號
編輯部 北成都路九七三號 電話三五二八七號

中共民盟代表抵京
蔣主席當卽接見舉行談話

〔聯合社南京廿一日電〕周恩來今晨十時四十分，乘坐專機自滬返京。孫科邵力子等，均在場相迎，周氏下機後即驅車至政治協商會議總部。由此轉往國府大廈，參加政協各代表會議。蔣主席與一小時前自杭返京之司徒大使亦臨會，和平商談於是正式恢復。午刻，全體代表，除蔣主席外，均出席孫科院長之午宴。馬歇爾特使並未與會，司徒大使因深諳華語，故無需翻譯。

〔路透社南京廿一日電〕周恩來於今晨十時四十分，自滬抵京後未及一小時，即晉謁蔣主席舉行談話，政府、民盟、青年黨及社會賢達領袖，亦均集於國府，先周恩來一小時自杭州抵京之司徒大使亦在場，立法院長孫科於午刻宴請政治領袖三十七人。邵力子表示非正式會談即可開始。與周同返京者有其他共黨代表七人。邵力子、雷震、王炳南、董必武等均在機場歡迎。在周氏坐機降落前之一小時，民盟、青年黨及其他無黨派領袖之坐機，亦抵達南京。

〔聯合社南京二十一日電〕周恩來已由滬返京，以便恢復和平談判，惟中共發言人王炳南今日聲稱，「我人認爲尙無樂觀理由」。周氏返京後一小時，蔣主席夫婦即飛台灣，參加台省收復一週年紀念。蔣主席啓程前，與周氏作短促之會晤，說明原擬於二十日赴台，因聞周氏返京，故已展緩一日。預料蔣主席將於五日內返京。馬歇爾特使對此新發展，仍抱旁觀態度，顯係寄予中國各黨派以自謀解決之機會。美大使司徒雷登與周恩來同時到達國府大廈，但未參加蔣主席與周氏之會談，靜待會談已畢，始謁蔣主席檢討談判情形。蔣主席啓程前告中共代表稱：離京期間，談判工作交立法院長孫科辦理。中共及政協會議各代表今午應孫科之宴，周氏請宴席間「交換意見」。

主席夫婦飛往台灣

〔法新聞社南京廿一日電〕本月廿五日爲台灣光復第一週年紀念日，台島將舉行盛大祝典，中樞蔣主席爲親自宣慰台灣同胞起見，特於本日午後零時四十五分，乘坐美齡號專機，飛往台灣。主席侍從人員已於昨日午後到達台北，佈置一切。按台灣淪陷六十年來祖國元首臨蒞視察，尙爲初次。

司徒大使由杭返京

〔法新聞社南京廿一日電〕周恩來今晨抵京後，當於午後三時，訪問司徒雷登大使。

共黨主張先行停戰
政府仍主首求協議

〔路透社南京廿一日電〕一般則信將以檢討整個軍政局勢爲主，某政府官員稱：目前之局勢乃共黨欲先行停戰再談其他，而政府則以尙不能十分確定共方是否確有和平誠意，故欲在頒佈停戰令前，先成立若干協定之基礎，然蔣主席之與周恩來作面對面的談話，至少在和談的技術方面已有若干變更。

中共謂和談雖進行
政府仍在準備軍事

〔聯合社南京二十一日電〕閉路可靠方面，蔣主席今日告中共及第三方面代表稱：希望和平談判立刻恢復，及早圓滿結束。據羅隆基告新聞記者稱：「今日之和諧景象，乃在滬談話之結果，如果和平談判順利進行，停戰即可實現。今日中國人民應自行解決問題。」中共發言人陳家康稱：中共願追隨其他黨派、無黨派人士及民衆，爭取民主和平。李璜稱：各代表來京，飛機降陸時安穩，乃和平談判之佳兆云。

〔路透社南京二十一日電〕周恩來與政府方面代表作首次之非正式交換意見後，中共發言人王炳南發表談話稱：吾人對於未來談判，尙無可以樂觀之理由，自政府軍佔領張家口，政府復宣布召開國大後，共黨即覺繼續談判亦屬無益，僵持之局面及其嚴重之結果，隨即產生，於是第三方面人員，乃從事最大努力，以謀恢復和談，覓取解決辦法，共黨雖覺和平希望極少，然苟有一綫希望，仍不願使其失去，因此中共中央委員會乃於日前發表聲明，提出解決各項軍政問題之基本原則，吾人認爲目前危局之造成，係因政府違反一月十三日之協定及政協決議所致，吾人必須使該兩協定有效，以恢復中國之和平，此兩協定，並非輕易獲得，吾人係以極大奮鬥而獲得之，吾人今日要求和平，並無新的要求提出，但以前此之協定既可破壞，新協定是否能被尊重，目前尙無保障。就共黨方面言，此兩舊協定應爲今後談判之基礎。迄至目前爲止，吾人對未來談判尙無可以樂觀之理由。吾人且覺中央政府，雖在報紙散佈和平空氣，實則每日在積極從事軍事行動之準備，共黨覺局勢仍屬嚴重云。王氏後又稱：周恩來之來京，係爲便利交換意見，關於未來談判，尙無確定之計劃。

政府將領商定策略
和談失敗展開軍事

〔聯合社南京廿一日電〕南京晚報今日北平訊稱：北平最近舉行軍事會議，已決定極重要策略，如果和平談判失敗，「預料軍事局勢將有重大發展」，會議係國防部參謀總長陳誠召開，華北及東北主要將領均出席，檢討軍事情勢及華北東北交通狀況。與會者有陸軍副總司令顧祝同、東北保安司令長官杜聿明及魯省國軍司令王耀武等。該報又稱：共軍因爲華北受挫折，擬在東北覓取新基地，現東北局勢嚴重，共軍恐將企圖奪回長春，估計東北共軍當逾三十萬人。共產黨尤在有之。

勿登反美消息
北平中央社通知各報
主席需與美國合作，中國在此時不能觸怒美國！

〔聯合社北平廿一日電〕中央通訊社社長今日通知北平各報，勿再刊登反美宣傳，此項通告適在共產黨「美軍退出中國週」運動達到最高峯時發出，顯係奉有高級當局訓令。據稱：「主席需與美國合作，我國在此時不能觸怒美國，凡有損美國感情之事，一概不應刊登。」按北平各報近常載有反美新聞，關於美國兵車肇禍之事，尤多渲染失實。中宣部會謂平市報紙登載此類新聞，已使北平人民對盟國之友好態度，發生改變。某次有美國軍用卡車撞斃一駕自由車之華人，共產黨電台卽利用此事作反美宣傳，爲引起中國人民之反美情緒，共產黨不惜就此類有關盟軍新聞，故作渲染，妥特警告各報，勿墮入共產黨宣傳詭計，惟北平擁護政府及由政府主辦各報，不獨常登載失實新聞，且故作偏袒華人而有損美國之記載，如謂「北平事致」，「美國車輛肇禍案件，皆由美國人所輛肇萬哩長途，運至中國，專爲殺害中國工人」等，美國某軍官加以評論稱：此種反美宣傳，較……

泛美航空
泛濫全世界

〔聯合社舊金山二十日電〕泛美世界航空公司今日決定，於十一月二十一日晨六時自此間派出飛機一架，至遠東十城市，作二萬四千哩之測量，以備開辦航空綫。其第一站爲檀香山，依次飛往中途島，威克島，關島，東京，上海，廣州，加爾各答，抑光，盤谷，西貢，新加坡，巴達維亞，馬尼剌，然後飛回舊金山。惟此項航空綫之開辦須俟美政府與日本，中國，越南，暹羅，馬來，緬甸，爪哇及印度各國政府取得航空權後始可實行。

十月十日在巴黎和會
莫洛托夫演說全文
論羅馬尼亞和約及多瑙河航權問題

〔塔斯社巴黎十日電〕今日莫洛托夫在巴黎和會發表演說云：

主席先生，各位代表！我們現在所討論的問題——對羅馬尼亞的和平條約——對於歐洲，尤其東南歐，恢復和平的整個問題，具有極大的重要性，如果我們就最近數年的情形而論，羅馬尼亞的命運，是歐洲局勢變遷的特徵，我們對於歐洲局勢的變遷，都知道得很明白，因爲我們都記得過去的一切事件，當時各敵國內的法西斯政權正在崩潰，而民主政權則正在興起來，這意思就是說劇烈的復興和那些國家走上一條新的近代的生活之路。

羅國掙脫納粹桎梏 走上民主新生大道

我們知道羅馬尼亞正是這樣的一個國家：它决心掙脫了安東尼斯古的法西斯政權的桎梏，參加盟國，因而丟棄了希特勒德國的奴僕的可恥的角色，而在盟國的行列中開拓了一條新的道路。新民主的羅馬尼亞加入我們和盟國軍隊一起，發動了爭取希特勒的鬥爭，在這一個鬥爭中，盡了很大的犧牲，而我們也都承認羅馬尼亞人民在這個鬥爭中是有很大貢獻的。

總而言之，我們都覺得對於北部外雪爾凡尼亞的問題，必須予以公正的解決，務使迎合羅馬尼亞國家的基本的民族利益和願望。羅馬尼亞和平條約的問題，也引起了更廣泛的討論。美國參議員范登堡對於這一點，貢獻最早，他的演說集中於整個的多瑙河問題，以及所謂均等經濟機會的問題。

英美要求機會均等 實欲恢復特殊地位

當然，我也必須談論到這個問題。我不得不說：南斯拉夫代表加合爾什的演說，對於各方關於多瑙河問題的演說，提供了一個光明的答覆，也闡明了「均等機會」的原則問題，這個問題，據英美若干代表的說法，似乎是新時代最高原則之一。因此，我的任務已成爲更加容易了。第一、這裏應當指出：他們希望在對德國衛星國的和約中，解決多瑙河的問題，他們希望對戰敗的國家發表命令，希望以解決多瑙河上的航權問題。事實上，他們希望利用這些大國，對於多瑙河國家的主權和民族利益，還有特殊地位，這顯然是不屬關心的，他們不問在什麼地方，只知道實施他們的意旨。他們想把對於戰敗國和平條約中所記下的條件，也施於其他多瑙河國家（南斯拉夫，捷克），這些國家是我們的盟國，曾和我們一起對共同敵人作戰，我們對它們無權發號施令，我們只應該對它們維持友誼，及發展友善的合作。這個可認爲是這些多瑙河區經濟勢力的道路。這個會導至民主的和平嗎？

戰後多瑙河問題的提出，這次還是第一次。在波茨坦會議中，美國政府提出多瑙河政權問題，並提出「內河水道國際權利」的計劃。這個計劃，不但論及多瑙河的航權，而且也提到萊茵河、奧德河和基埃爾運河的航權，並以同樣的語氣提出黑海海峽的權利問題。

十九世紀帝國主義 請不要用之於今日

這種計劃正欲使我們相信多瑙河的國際管理是遠在一八五六年的巴黎會議建立的，這個管理着英法和普魯士以及其他若干非多瑙河國家，在多瑙河中造成一種特權的地位，這個管理已存在九十年了。可是我願提醒參議員范登堡：當一八五六年的巴黎會議在九十年前舉行的時候，時代是完全不同的。

在那個時候，美國的黑人奴隸仍還存在，奴隸制度尙未廢除。關於我們現在所討論的多瑙河民主國家，任何人對於它們的主權，獨立或任何相似的事情，都不加以關心。貝文說過不止一次：英國現已放棄十九世紀的帝國主義。但是，除非吾人閉了眼睛，是懷眞理而把眞理當作不誠實，否則我們一定合理的認爲一八五六年的時代是十九世紀帝國主義全盛的時期。

就在這個似同十九世紀帝國主義政策的典型的時期內，所謂國際管理就建立在多瑙河上了。如果我們眞正指摘十九世紀的帝國主義，那末我們何以還要依附這些帝國主義的殘餘勢力呢？

若要求多瑙河均等 蘇彝士巴拿馬如何

在上一世紀的末葉，當所謂國際管理在多瑙河上成立的時候，不但在多瑙河流域裏從來沒有提起有民主國家的存在，而且據我們所知，連一個民主國家的概念也不存在，於是憑藉着帝國主義的壓力所造成的「國際政權」就出現在多瑙河上了，而且現在還要向我們建議：在「均等機會」的掩飾之下，並藉口維護各國平等的原則，來恢復這一種秩序。我們對於此事，當然不能同意，也沒人會重視這種建議。

最近，有人提議說：所謂「均等機會」的原則，正在各方討論中。據有人說：當對於各國不分軒輊的均等機會建立之時，再沒有比這種原則更好的了。代表這種見解的人，現已成爲各國關係均等原則的擁護者。諸位，如果這是眞的，那末讓我們來鄭重而誠實地討論這個均等的原則。多瑙河並不是唯一的具有國際重要性的河道。其他河道有着更大的重要性的也多着。

如果我們眞正要在水道問題上維護「均等機會」的原則，那末讓我們堅持着依附這個原則。那末對於其他水道，例如蘇彝士運河或巴拿馬運河，何以不擁護「均等機會」的原則呢？不少國家對於這些河道，都有着關係。如果我們要熱誠地主張所謂均等機會的原則，那末讓我們來討論這一個原則的實施問題。主張「均等機會」原則的人是否同意將這個原則運用在蘇彝士運河和巴拿馬運河上面呢？我們對於這些問題，不應保持沉默，無論如何，我們遲早將討論到這些問題。

關於多瑙河，旁的一切事情且不談，這裏面有着一種不能不顧到的特別情形。多瑙河流域包括許多國家，這些國家在此次戰爭中所遭受的損失特別嚴重，在另一方面，這個區域內已發生過重大的政治變動，而這裏的年青……

蘇聯損失六千萬萬 美國則靠戰爭發財

我並不提起在戰爭中人力與物資損失特別重大的蘇聯，蘇聯政府已發表了關於這些損失的數字和事實，使每一個人都能知道。僅以戰爭所引起的破壞，敵人所擄掠的物資損失而論，估計起來已達六千七百九十萬萬盧布之巨。但是如果我們將蘇聯戰爭所需的一切支出計算在內，那末這個損失的數字，更要加上幾倍。然而還有其他國家，它們雖和我們一起在盟國的陣營中，但它們所受的損失，幸而沒有像我剛纔所提起的幾個國家那樣大。最後，有幾個國家雖然和我們一起對共同敵人作戰，但它們同時在最近幾年內已增多了它們的財富。像美國便是一個例子。

我們在巴黎能找到一本書「一九四六年世界年歷」。在這本書裏，你會找到如下的數字：一九四一年美國全國收入估計爲九百六十億元；一九四四年爲一千六百億元。這樣，在四年中，美國全國的收入已增多了六百四十億元。在這同一本書中說：一九三八年美國全國的收入是六百四十億元。於此可見美國在戰爭的幾年內，全國收入增多的數量，等於一九三八年美國全國的全部收入。

我們不禁想起這些事實。昨天美國代表在這裏宣稱：美國政府如果要計算其戰時的損失起來能提出二百億元賠償的合理要求。

美國輿論權威 一致認爲
美國若不改變政策
可能捲進中國內戰引起國際糾紛
國民黨攻佔張家口並未帶來希望

〔塔斯社紐約十八日電〕美國之對華政策繼續引起許多美國報紙之批評。駐華美國新聞處前總編輯利華·華次最近在「新共和」雜誌中發表一文，表示贊成杜魯門總統立即宣佈撤退駐華美軍，反對美國訓練中國軍隊並供給武器之權利，並主張須在中國眞正之聯合政府成立後，始能以借款貸予中國。華次宣稱：苟美國在最近將來不改變其政策，則美國可能牽入中國內戰，而引起嚴重之國際糾紛。華次否認美國新聞處反動報紙所散佈之虛偽消息，即傳說蘇聯正以援助給予中國共產黨軍隊。美國新聞處太平洋部前主任拉鐵摩爾特爲「國外新聞」撰一專文，其中亦堅決說明中國共產黨並未自蘇聯獲得武器及配備，而國民黨軍隊如不獲美國充份供給之配備，則不能獲得進展。據拉鐵摩爾稱：國民黨攻佔張家口等勝利，對於經濟局勢並未帶來任何希望及信心，而强制徵兵之辦法爲一不良之徵兆。「美亞」雜誌不惟要求美軍自中國撤退，並要求將國民黨政府之全部軍用配備及供應，同時主張在中國民主聯合政府成立，中國親民主勢力表示擁護前，不再給予借款及物資援助。該雜誌提出問題稱：美國如何解釋其干涉中國內政乃在建立民主並防止中國落入「外國控制」之願望？該雜誌力言：美國之行動與美國人民任何階層之利益並不符合。

紐約房荒
退伍兵佔市議會

〔聯合社紐約二十日電〕退伍士兵七十五人因無屋可住，佔據紐約市參議會會議室，歷廿三小時之久，經州長杜威擔保竭力設法解決房荒後，今日始乃退出。據杜威稱：屋荒問題並非法律或金元所能解決，困難在於材料及勞工缺乏。

印度擾攘

〔聯合社新德里二十日電〕孟加爾東部回印衝突事件，其勢將令毛利未豐之印度臨時政府發生危機，或井致引起印度其他部份之報復行動。各方批評者集矢於印度總督華維爾及孟加爾省長柏魯斯，責其不能在騷擾區域迅取有效方法，保護人數僅及回教徒五分之一之印度教徒。臨時政府總理尼赫魯於巡行西北邊區時亦會遭受滋擾。印督華維爾至孟買作三日訪問後，已乘專機飛赴新德里。孟買暴動情形，其勢已減，今日至午刻爲止，僅有刀傷案五起。錢貝拉區內頗形嚴重，諾加拉區內並未繼續發生事端，惟人心仍極恐慌。

史大林赴美說
不値一笑

〔路透社伊莉莎伯皇后號輪上二十日電〕蘇外長莫洛托夫之發言人巴夫洛夫告本社記者稱：外傳史大林元帥將於今年十一月搭英輪阿基坦尼亞號赴美之說，不値一笑云。

英在印尼
利用日軍保護油田

〔聯合社巴達維亞廿日電〕英方今日承認曾以武裝日軍五千人由英國軍官統率保護蘇門答臘美荷英油田，並謂此事並非祕密，蓋因聯合國兵力不足，不得已而出此，此外並有解除武裝之日軍約一萬三千在巴達維亞其他地方充作勞工。

西境德產
英法蘇西成立協定

〔法新聞社倫敦二十日電〕關於西班牙境內所有德國資產價値六百廿五萬鎊如何處置一項問題，頃據星期泰晤士報載稱：英美蘇三國業已與西班牙成立協定。惟此項協定，純係經濟性質，並非西班牙政府與盟國關係已趨友好之謂云。

韓南罷工罷課罷業
美軍已繼承日憲兵之鎭壓工作
驅逐·逮捕·開槍·審問·監禁

〔塔斯社朝鮮北部二十日電〕漢城電台報告：朝鮮南部之鐵路工人罷工已擴大，在若干地區，已形成激烈之鬥爭之性質。警察及美國軍隊以武力驅散罷工者，加以逮捕，並向其開槍。罷工者抵抗，在慶尙北道，罷工已發展爲武裝衝突，參加者達十萬人。慶尙城爲罷工中心，該城已成一戰場，雙方死傷甚多，許多罷工者與反叛者已躱入山中，繼續鬥爭。該報告並謂釜山水手亦宣佈罷工，並實行示威，在罷工之日，各式船隻一百艘以上開入釜山港向示威者致意。美國當局在釜山逮捕許多罷工者與學生。瑪辛（譯音）城之工人亦實行罷工，警察分隊已自其他城市派往上述兩城彈壓罷工。十月十二日，大邱宣佈戒嚴。城中宣佈宵禁，郵局停止工作。城中各機關企業之重要工人均被逐出辟地。慶尙北道之全體民衆，除學生三人外，均實行罷工。據悉罷工者達十萬人。由於警察及美軍彈壓之結果，該省之罷工運動則在衰退中。據悉：在該省之許多村莊與城市中，民衆之活動並不顯著。因已有許多朝鮮人躱匿，美國法官一人與檢察官三十人已離漢城前往大邱，準備審訊罷工運動之領袖。

卡遜提議
中國問題由杜魯門邀請蘇聯會同調解
中蘇毗鄰應有深切關懷

〔聯合社舊金山二十日電〕海軍陸戰隊前任駐華軍官卡遜准將，卽著名「卡遜襲擊隊」領袖，今日在此間「中國及遠東會議」提議由杜魯門總統邀請蘇聯會同調解中國局勢，卡氏因心臟病逗留被特蘭故鄉，故以書面向大會提出此項具體建議。該會三日以來大部份致力於批評美國遠東政策，並要求美軍退出中國。卡氏稱：蘇聯與中國毗鄰，對於中國友邦，不得不具有深切之關懷。是以美蘇兩國應保證任何一國不得在中國境內覓取軍事基地，亦不得對中國境內任何政治軍事及其他團體供給物資以持和平協定成立及忠實履行。蘇聯將接受此種邀請，是則遠東嚴重戰機或可以消滅。大會應請杜魯門總統改變美國遠東政策，馬歇爾特使在國共間担任調處，忠實而具政治家風度，但談判期間，馬帥已遭受此種政策妨礙云。

希內戰嚴重！
政府軍不穩頗多思想左傾
英副參謀長赴希

〔路透社雅典二十日電〕英帝國副參謀總長辛浦森將軍之來此進行重要談話，可證英國對於希臘局勢之甚爲關心。希政府人士，亦認爲局勢之嚴重，表示英軍不但應撤退且應增加，希內戰加劇聲中，政府軍內已有因思想左傾而受軍法審判者，最近有某部隊，有官兵一百餘名被控失職，所謂失職者卽係同情左翼份子之謂。

一條公式
藉休戰準備大戰
印尼醞釀大流血

〔塔斯社海牙二十日電〕據昨日報載：荷蘭當局正圖利用英荷軍與共和黨人之休戰期準備繼續戰爭。最近每日有運載兵士之運輸艦開赴爪哇。十月十八日又有一千五百名士兵由鹿特丹遣赴印尼。荷蘭廣大民主人士繼續要求停止遣送軍隊，並召回一切軍隊。「阿脫特」雜誌稱：「戰事雖暫時休止，然軍隊仍互相對陣，休戰期內顯然將增加兵力，故每一分鐘均有更大流血發生之可能。」「伐海特」報昨日載稱：「共和黨人之危險並未過去。我國政府僅爲英帝國主義之附庸，正謀使用武力與大砲使共和國屈服。」該報繼稱：「軍界並不欲在印尼實現和平，休戰僅爲一種策略，準備此後不惜任何代價追求其流血計劃。此種局勢迫使吾等警惕。」

〔聯合社巴達維亞二十日電〕荷蘭與東印度代表定於明日舉行全體會議，恢復談判，屆時當由英國駐東南亞特派員吉倫以調人地位担任會議主席。前此停戰協定業已商定荷蘭在東印度駐軍應以九萬一千人爲限，東印度軍隊則以二十萬人爲限。

聯合國大會
明日開幕
英國工黨議員斥英勾結美國

〔聯合社紐約二十日電〕聯合國大會代表雲集此間，副國務卿艾契生特於今日自華盛頓向全國廣播，重申美國擁護聯合國機構之決心，謂美政府之政策以擁護聯合國機構爲依歸，始終不渝。深信聯合國機構必能於艱難之長途，充分進步，以完成世界和平。聯合國機構祕書長雷義及中國駐美大使顧維鈞亦均參加同樣廣播。顧大使希望聯合國機構能逐漸成爲維護世界和平之有力工具，謂吾人之文化，繫於此世界和平機構之成功。雷義謂：聯合國機構係以締造世界和平，改善人類生活爲職志云。

〔法新聞社倫敦二十日電〕工黨議員齊利亞古斯頃在格拉斯哥城發表演說，對於英國現行外交政策，大肆抨擊，其言略謂：英國外交政策，勾結美國資本主義，共同反對歐洲社會主義，英國外交政策應由人民決定，但英國民主，既無此勇氣，又無詳細情報，是以決定外交政策，不得聽由保守黨及外務部專家指導英國外交政策。以言英蘇兩國邦交，蘇聯並不欲將共制度加諸歐洲，但僅願協助各國社會主義從事復興而已，故在英蘇之間，實無不可解除之衝突。

〔聯合社紐約廿日電〕聯合國大會定本星期三在紐約開幕，會議中或將討論設立歐洲經濟委員會之要步驟。委員會將在聯合國機構下執行任務，聯合國機構所屬歐洲各會員國及美國均可加入，藉以協助解決歐洲方面戰後經濟問題，以安定人民生活，調整工業，增加工作機會及提高生活標準。其最重要之任務則在審查各國擴張工業方案，與以公布，使各國皆能就整備計劃以擬具自己之方案。此外並將設立輔助機構，以便利其進行，收集及發表情報，從事研究與提出建議。

斯拉夫民族大會

〔法新聞社貝爾格萊德廿日電〕斯拉夫民族大會定於十二月八日在此間開幕，屆時蘇聯、南斯拉夫、波蘭、捷克、保加利亞等五國代表均將出席，議事日程已由籌備委員會撰就，其要點有三：即（一）「斯拉夫民族爲和平與民主而奮鬥」，（二）「斯拉夫民族對於世界文化之一般貢獻」，（三）討論關於一般組織之各項問題。

土與英美關係
柴斯拉夫斯基論
土覆文係照抄英美原稿

〔塔斯社莫斯科二十日電〕蘇聯名記者柴斯拉夫斯基，頃在「眞理報」著評，題爲「土耳其與英美之關係」，內稱：土耳其正在準備對蘇聯於海峽問題之第二次覆文。然不能想像者有關該覆文之消息，已由英國某電訊社之媒介而從華盛頓送達世界各報紙。柴斯拉夫斯基稱：路透社特派員之報告非常詳細，彼知土耳其覆文何時準備就緒，以及其中內容如何。土耳其記者亦欲知之，然竟不能。關於土耳其覆文之事，英國報紙所知悉者竟較土耳其報紙爲詳盡，此或許可謂爲奇突之事，然如若進一步探究，吾人亦可發現所謂土耳其事務實爲英國甚至或許爲美國之事務。土耳其外交上之文件僅爲英美底稿之抄本而已。而土耳其之所有者亦惟有此抄本耳。所有土耳其獨立解決自身之問題之論據，均與土耳其報紙所稱之土耳其其之國際相矛盾，柴斯拉夫斯基詢問：如土耳其僅爲英美兩國說話之回聲，則何來「獨立」？據波茨坦會議之決定，須在修改目前海峽機構不合理之局勢時，土耳其首先須與三强（會議之參加者，包括蘇聯在內）作直接談判。此種直接談判至今未曾舉行，而土耳其與英美外交界之間，却已有絕對不誠實之祕密會議。在初步交換海峽問題之意見時，原以爲土耳其能有獨立之立場，然路透社稱：土耳其必能到處代表英美之立場，反映英美之觀點。柴斯拉夫斯基末稱：土耳其對蘇聯照會之覆文，不久即可公佈，雖則表面上公布之地點爲安加拉，然其中語調必能洩露其爲英美之產物。

胯下英雄！
米谷作

孜兒面
今年新貨大批應市
質料香味 不同凡品
歡迎試用比較
上海中法大藥房總發行

「研究戰後建設之必讀本」
戰後蘇聯「新五年計劃」
譯者：吳清友　出版：書林　定價：三千元
今日各大書店開始發售　學林書店總經售
上海南京西路一五六一號　電話六〇四三三

取締人力車商得善後
人力車改為三輪車
有關各方昨日集議商決

（本報訊）昨日上午十時，為本市取締人力車，市黨部特邀集車商業同業公會理監事，人力車夫職工會理監事，各主管機關民意機關首長會商，出席者有潘議長公展，公用局長趙曾珏，社會局副局長李劍華，總工會理事長水祥雲，市黨部主委方治，市黨部書記長謝仁釗，車商同業公會理事長陳志堯，人力車夫職工會理事長梁伯衡等二十餘人，交換意見，當由市黨部主委方治主持開會，方氏稱：中國現在已是世界強國之一，如仍用人力拖人，實在太不人道，有礙觀瞻，但事實上，尚可憐，許多勞工藉此生活，一旦取締，則更不人道，今特邀集各位共商妥善辦法。旋經交換意見，其決議如下：㈠遵照政府取締人力車原則，將人力車改為單坐三輪車。㈡改良三輪車之弊端，使之安全而不妨礙交通。㈢分期分批改造人力車為單坐三輪車時，即為分期分批淘汰人力車之日，此項並有附則三項：（一）禁止足以妨害交通類於雙坐之三輪車之車輛駛入熱鬧市區。（二）加速登記現有人力車照會，每車限車夫三人。（三）訓練被淘汰之人力車夫踏三輪車。（四）請政府增加公用機動車輛，如電車，公共汽車。（五）人力車公會工會決議後，由政府有關機關，公用局，社會局及市參議會，市黨部研究細則。（六）立即分別呈報有關上峯實施。

旋人力車公會，工會提出意見多項，方主委一一予以答覆：㈠關於工會提論政府應先取締自用人力車事，主委認為合理，允向政府建議。㈡工會公會請政府放寬登記人數至每車四人至五人，方主委以人數過多，拉車時間不够分配，仍暫定三人。㈢工會提請取締浦東塘橋一帶野雞汽車搭客以保該地區人力車夫之工作。方主委允向政府建議注意，㈣公會提組織一機構除人力車專門研究委員會研究上項辦法細則，方主委予以否定，惟稱可召集有關機關及公會工會交換意見。㈤公會提十一月開始取締，時間短促，請政府明令暫緩，方主委解釋謂：此事至為明顯，故取締日期不必深究。力車商業同業公會代表與人力車夫職工會代表因鑒於上項辦法，對於車商車夫市民交通工具，均能顧及，表示滿意。

各項規定細則
免役·緩徵·緩召

（大江社）本市征兵問題，日前吳市長已表示奉到命令即開征，一般人對於免役及緩征緩召各項辦法，多不明瞭，記者頃從有關方面探悉：免役以身體畸形殘廢或有痼疾不堪服務者為限。緩役按照兵役法規定，凡因公出國在三年內未能回國者，身體疾病不堪行動經證明確實者，直係血親等親屬或配偶死亡未滿一月者，專科以上學校肄業生未滿二十五歲者，獨負家庭生計責任，無同胞兄弟者，犯罪在追訴者。其中有此一項即可緩征。緩召則係預備役及甲種國民兵中現任小學以上教員，經審查合格者，現任以上官職銓敍合格者，現任正規警察者，有此一項即可緩召。此外合於前項緩征各款及兵役法第九條「現役中身體疾病不能行動在六個月內無健康之望」，與「判處有期徒刑或褫奪公權者予停役者」，皆得緩召，前項緩召原因消滅有召集，必要時，仍受召集。

新增資產稅 不日將開征

（大江社訊）新增資產稅即將開征，無論固定資產，抑流動資產，均將同樣征稅，聞稅務當局為防止人民逃稅起見，已訂有嚴厲處分辦法，對有資產隱匿不申報者，將在法律上不予承認。

印鈔廠工作緊張
印鈔機陸續運來

（大公社訊）財政部所屬之中央印製廠，在滬業務極為忙碌，原有哥倫比亞路徐家匯路貝當路齊齊哈爾路等廠外，現又添設曹家渡新廠一處，工人已增至四五千名。據悉：各該廠日夜開工，現在印刷中有中央銀行之千元券及東北流通券一百元券，按該項流通券，係國幣一對七十之比估計票面折合法幣數額，連同中央券在內，每日出產量約在二百三十萬萬左右，並悉美國最新式之印鈔機已陸續抵滬，由該廠使用印製鈔票云。

正教徒提書面抗議
要求釋放維克多主教
並派代表晉謁駐滬領事請求交涉

（本報訊）本月十九日長全俄羅斯正教會駐華代表維克多主教突遭淞滬警備司令部逮捕，據稱罪狀為主教在北平時曾「通敵」。主教被捕後，不僅正教徒大為震驚，即其他教會如基督教會方面人士亦起騷動。俄文「新生活報」及「俄文日報」日來均大量登載正教徒之抗議信，謂維克多主教絕無通敵事宜，純係奸人揑造。前日星期日，本市各正教教堂舉行禮拜時，即推出教徒代表二十七人，以書面向當局（中國內政部長，上海市市長，淞滬警備司令，滬警察局局長）抗議，請即日釋放維克多主教。該代表等並於前日連謁蘇聯駐滬總領事哈林，請求向有關方面交涉。哈林當即首肯。

據記者探悉，維克多主教旅華多年，深得僑華正教徒之擁戴，惟滬上近有自稱為「主教」之約翰者，因欲攫獲教會財產，並受謝妙諾夫黨徒之利用，故爾出此手段。現維克多主教尚被拘禁於「僑屋」(Bridge House)。

製革工人怠工

（大公社訊）本市第一三區製革工人，曾一度要求資方調整工資，並經社會局召集，兩方調解，惟當時勞資雙方意見相距甚遠，以致未獲結果，該業工人已自二十日起怠工。

英商電車失業工人 請求早日恢復工作

（大公社訊）本市英商電車公司工人，在戰時被解僱者為數頗多。勝利後，該失業工人等曾要求復工，當時已獲該公司負責人車務總管勞克准許失業工人登記，依次安插；惟後來該公司不踐諾言，工人等大失所望，已呈請市總工會派員向該公司交涉，早日安插，以維生計云。

公共汽車互爭先後 木匠一名軋斷左脚

（本報訊）昨日上午六時，二輛空五路公共汽車駛過中正東路時，二車開足速度，各爭先後，互不相讓，駛至中正東路蘆慶路口，將外攤之五〇六三〇號車將業木匠之工人軋斷左脚，約半時後，始由救護車送入醫院，車駛去後，留下破鞋一隻，鮮血一堆。

實施冬防 恢復宵禁

（大陸社本埠訊）確悉：冬防期屆，警備當局為防患於未然起見，前特召集駐滬各軍警機關，召開冬防會議。經會議結果，認為冬防甚有恢復必要，因決於十一月十一日起，正式恢復冬防，每夜十二時至次晨六時止，實施宵禁，於宵禁時間中，各警察分局將增加警察崗位為雙崗。又悉：陸軍總司令部京滬衛戍司令湯恩伯氏，日內將召集軍政首長，討論加強冬防治安，及配合京滬綫各軍警聯絡之方策云。

冬令救濟會即成立 定期推進救濟工作

（大光社訊）本年冬令救濟委員會，正積極從事籌備，最近即可正式成立，委員人選已聘定榮德生等二十餘人為委員，潘公展、吳開先、方治、何德奎、宣鐵吾、劉鴻生、寶和甫等七人為常務委員，吳市長兼主任委員，內部組織分查放及事務兩組設總募及監核兩委員會：救濟總費預定為十萬萬元，故已決定自下月十六日即可開始推進救濟工作，明年二月十五日結束，在救濟期間將舉辦施粥、麵食、平糶、施捨、衣襪，設置庇寒所，該會以嚴寒轉瞬即屆，為未雨綢繆計，正式成立後，即進行從事募捐工作云。

皮鞋業不景氣 鞋店四家倒閉

（大江社訊）本市皮鞋業近因成本太高，利息過鉅，以及購買力薄弱等原因，營業大多不振，最近數日前，突有康生，雲步，美麗，足樂等四家皮鞋店宣告倒閉，正由律師負責清理。

鋼琴教授

潘蓮別特柯伐女士，個別教授鋼琴伴奏，寓享利路一四七號，公寓第九號，電話七三三一四，[illegible]接洽

紡織管委會昨開會議
商討棉紗配銷問題
各業公會成立三小組

（本報訊）經濟部紡織事業管理委員會，第一次會議於昨日下午三時在市府會議室召開。出席者有吳兼主任委員國楨，李副主任委員升伯，以及委員束雲章、王啓宇、潘士浩、劉靖基等二十餘人，主席為吳兼主任委員，吳氏稱：今日請各業坦白表示，如有困難，可開誠佈公與政府商議，儘量與政府合作。至於上次配售之棉紗業已告一段落。現在應討論配售方法，格價規定，以及檢討過去情形。第六區同業公會代表稱：棉紗配售政策希望繼續施行，細則方面則須詳加研究。目前各廠原料缺乏，配價方面，亦請市長顧及各戶利益。中紡公司總經理束雲章稱：一、在短期內，先定一過渡辦法，永久辦法當再行會商。對於各廠負責配售棉紗，政府應公平供給原料。同時希望國營民營各廠聯合開闢南洋市場，藉以吸收美棉原料。二、盼市民節電，以供工廠應用。旋由主席說明了解情形與實施政策。上次各同業報告存量實銷統計字數並不確實，且有至今未將報告送來者，故頗覺失望本來政府準備根據各業數字報告而行配售，但所收集之材料，既不完全，而時至今日又不得不開會，因各廠均在等待配售。一、在原則上業已決定，增加生產，維持各業合法利潤。二、鼓勵廠商在合法利潤外，增加其發展機會。三、各廠成本價格應有合理計算。四、關於市民節電辦法，自十一月一日起實施八折用電，市民用電基數算法當由公用局擬訂。五、儘量採辦美棉，並向行政院呈請以疏通來源。六、配售方法交同業公會辦理之。棉紗配售價格，今尚未定，但以美棉價格加合法利潤計算成本為根據。七、根據機織業毛織業，針織業，毛巾被單業，機染業之請求配售數量打六折配給之。故其總數為一萬零五百二十九件棉紗。其中六千四百七十五件，由民營各廠拋售，其餘四千零五十四件由中紡拋出。同業公會當健全配售機構，責任加重，在配得後應登記報告之。同時紡管委員會得會同工業公會隨時派員調查之。繼由副主任委員李升伯稱：目前因時間急迫，盼各同業公會成立三小組。一、根據本身需要棉紗數量申請之。二、評議棉價格。三、建立配售機構。紡管委員會方面之小組，定於明日下午二時繼續開會討論之。

捲烟業昨日向 直接稅局請願

（大光社訊）捲煙廠業公會以捲煙業受外貨傾銷及捐稅重壘之影響，難以維持，前曾推派代表戴耕莘等晉京請願，但為時已久，迄無答覆，但捲烟業較前已更形困難，爰推派該會常務理事張雨文、姚菁紳、經叔平等四人，於昨日下午前往直接稅局訪會方東局長，面詢政府對該業前所提出之要求，究探如何措置云。

美烟大量走私傾銷
捲煙業奄奄一息
美當局設法取締聊表關懷

（大公社訊）本市捲烟業數月來因外烟傾銷，遭受重大打擊，最近全市八十五家烟廠中，信遠烟廠一家倒閉，另有五廠停工，其他若干小烟廠亦一息奄奄，時有停工，或開隔日工勉強維持，自英美頤中烟公司浦東烟廠復工後，全市產量雖有增加，但頤中一家佔達四分之一，華商各廠銷路大受影響，現外烟進口，數量甚大，但確數無從統計，因外烟走私數量驚人，聞美駐滬領事館亦謂查不易，據謂美當局對美烟走私甚為注意，因本市捲烟業百分之六十烟葉原料及捲烟紙來自美國，為不欲美烟傾銷刺激吾國烟業，故正擬會同我當局設法取締云。

活的無眼福 且看死熊貓

（中央社本市訊）熊貓小姐不幸於旅次夭折後，被藏冷冰箱中業已三日。茲悉：現已接得美方覆電同意，將研究其致死之因，開刀手術由美軍醫擔格頓上尉擔任，熊貓皮毛若得美方允許，將製成標本，在本市中山公園公開展覽。

國立幼專市立幼師 將舉行聯合運動會

（本報訊）市立幼稚師範，國立幼專聯合運動會，定於十一月十二日在愚園路四〇四號國立幼專舉行。昨（廿一）日午後四時曾召開第一次籌備會議，商討一切進行工作。

簡訊

★本月間淞滬警備司令部先後在廣東街及江寧路破獲秘密電台兩處，捕獲主犯李文偉李兆輝容樂天等五人，現由該部軍法處偵訊，始悉各犯均係商人，其私設電台之目的，純為企圖取得商業上之便利，並無政治作用，已由該處將各犯移送上海地方法院檢察處訊辦。

★二十日下午一時三十分左右，虹口匯山路桃源里內，有爆仗作一家，因製作時不慎，突使火藥爆裂，當場有陳根耀、邵世琴、王彩蓮等被炸傷。

★邇來各地疫病流行，衛生機關對於來往旅客檢查甚嚴，欲往他處須先注射各種防疫針劑，方能購票。

★本市與陪都重慶之直接交通，交通部全國公路總局已由專家勘察結果，此一公路將貫通蘇、皖、贛、鄂、川等數省。

★本市公用局前為維持市郊交通起見，特准本市汽車行及運輸公司在市郊各地舉辦臨時長途營業客車，並曾訂定管理臨時長途汽車辦法，凡各車行願意舉辦者，均須向該局登記。

★據兩路管理局負責人告稱：路局現有車輛幾已全部出動行駛，後備者絕無，一遇出車無法補救，故深感有添置之必要，該局為此特向英國訂購新式車廂五十節，計重四十五噸至六十噸，約定明年二月間運到上海。

婦女

第五十六期（每逢星期二出版）

女劇人復員的苦悶

林凌芳

回憶昔年辛勤的歲月，不是痛苦。而是帶着甜味兒，帶着苦味兒的歡樂；是自己信念的鼓舞，是對未來的期待。

去年秋天，沿着揚子江，沿着內地崎嶇的公路，在簡陋的木船中，在沒有篷頂的貨車上。她們——一羣在抗戰中工作了八年的女演員們——一個接連一個又回來了；回到自己原先工作的園地。那怕秋天的旅運的潮濕，泥濘而又鬱悶的。但在她們心中，充滿着勝利的歡欣。對和平的日子抱着極大的嚮往，期待了八年的日子終於到了；她們的希望是多麼微小呀；她們希望有一個順利的工作環境，可以發揮自己的藝術才能。有可以保持他們健康的生活，然而，回到上海，第一個秋天過去了。她們期待的「春天」並沒有來。她們找不到適當的工作園地，她們肩負着更重的生活壓迫；⋯⋯以前的夢破了，又期待着，第二年秋天快過完了！明年⋯⋯不錯，失望也會給人帶來苦悶與彷徨。有些人不再希望了，她被另外一種生活的引誘擾亂了自己的眼睛，她被強烈的個人慾望蒙閉了！這是殘酷的歷史進程中必然的淘汰。也許，在某些人的心目中會那麼說：「算什麼一個演戲的」。然而一個在大風浪中的藝術家，能够始終維護為真理的藝術而工作，那真是多麼值得歌頌呀！

××× ××× ×××

「不是接收大員的太太」

剛剛勝利的時候，大家都多麼想能够愉快地回到上海來，演戲的人也一樣，然而在他們當中，能享有這種「幸福」的人是很少的。搶先拿了新聞記者的身份到下接收大員們的算早。可是除了能吃住以外，一無所獲的。目前而外，她是一個演員，一直到現在，她仍然希望能有機會在舞台上工作。但這樣的機會太難得了。她有整整半年多沒演戲了。當然，這不是她一個人的命運如此。而是上海（全國）整個戲劇運動的厄運。所有在舞台上工作的人，都將要慢慢失業了！據說一次話劇就是滿座半月也得蝕本幾百萬。物價奇貴，捐稅奇重。而觀衆的購買力跟不上。何況美國電影像狂流的地湧進來。上海的舞台是要荒廢了！演員們不改行就得準備挨餓。

鳳子小姐沒演戲，住在一個朋友家裏，也沒有固定的職業，度着貧交為活的日子。（原先她也是個女作家）而在她的心目中，她仍然不願放棄舞台。她仍然在期待。她過着清苦寂寞的生活。有些戲劇界的朋友會到她那裏時，常常愛和她打趣似地說：「鳳子，你來上海這麼早，沒有為我們打出一塊地盤來，就連你自己住的房子都沒有一間。」真是應該慚愧呀！」她就一定要帶嘲地生氣了：「我既不是接收大員，又不是接收大員的太太。有什麼法子呢！」

××× ××× ×××

上鏡頭以外

到了上海，拍電影的時候有了，一部份話劇演員就由舞台而轉上了銀幕。秦怡可以說是走了紅運吧，中電連着兩部片子（忠義之家，遙遠的愛）都是她演主角。在工作上來說，她可以稱的比較滿意的。但還是有苦悶，常常她對着朋友訴苦：「拍一部片子一百五十萬，三個月功夫。算算罷，每天坐三輪車到廠裏拍戲就要花五千元。我還要吃飯，還有一大家人要我負担生活。」真是呢，她還有一個孩子要讀書，一個年老的母親，哥哥嫂子、姊妹、姪兒⋯⋯這樣重的生活担子，多麼艱苦呀！另外一些演小角色的女演員，她還是個走紅運的人哩！最低薪的每月只拿九萬元。在辛勤地工作着，也許要忙着在上鏡頭的時候，露出笑臉。然而鏡頭以外呢？是生活的担子，沉重的壓在身上。換另外的想法罷，拍電影也可以像做買賣，講價錢，發洋財，六百萬拍一部戲的明星也還有。而且憑着年青美貌不也可以換取生活的享樂嗎？她們也未嘗不在這條路上矛盾徘徊。八年來的艱辛多少給她們一些支持的力量，而且一個高尚有頭腦的藝術工作者，甯肯在生活上吃苦的。

××× ××× ×××

多少年的理想和希望，多麼簡單而又應該滿足的要求呀：「適當的工作，安定的生活。」期待罷！⋯⋯

不是沒有路

定諠

馮梅琴考進了×××療養院學習做護士之後，心境平靜了不少。幾年來一直糾纏着她的情緒，嘈雜着她的心靈的家庭爭紛，似乎在她的記憶中慢慢地消逝了。

一天到晚，不是學習就是工作，使她感覺到生活對於她，有生以來從未如此有意義過。她看到了病人的痛苦的呻吟，看到了同學們不辭辛苦的為並不相識的甚至連一點關係都算不出的人們奔走，效勞，在她潔白的意念中受到了深深的感動。為什麼這些年青的女孩子會樂於無怨言的為別人服務？這些，她以前做夢都不會想到過：「人」是應該為「人們」服務的。現在，她也開始為人們服務了。

苦，當然不用說，除了替病人工作之外，還得給自己洗衣服、襪子、手帕等日用品，每天自己整理床褥，這些事情以前是用不着自己動手的。但是，她並沒有感到過分的苦；因為看到了那些和她同學的女孩子們，個個都自已做自己的事，並且，學護士就是替病人服務，這是理所當然的，跟病了要看醫生，餓了要吃飯是同樣的正當。而且，否則她就要回到家庭爭紛的深淵裏去飽受精神的痛楚。

她父親並不是沒有錢，窮，才要她去替人們出力氣，相反的，他是非常地富有，這可以他的×××衣廠的大股東的身份來加以證明。有了錢的人，似乎一定得有一些嗜好才能顯出他的高貴，梅琴的父親也逃不出這個例子。他愛跳舞，並且好色，在梅琴五歲的時候，她父親為了一個舞女，竟不顧正需要母親撫愛的獨養幼女而與結髮妻子離了婚，把那舞女扶作為正式的馮太太。

五歲的小梅琴，在她幼稚天真的心坎裏，永不會理解到這就是她的厄運的開始，她祇知道伴替媽媽陪爸爸吃飯的，換了一個年青的漂亮的陌生的女人。可是那漂亮的年青的女人並沒有像媽媽那樣的照顧她，愛護她，對着父親特別對兒女們裝出來的嚴峻的面孔，小梅琴不敢哭，也不敢要媽媽。她一直跟着姑母生活，那姑母是依靠馮家過活，替馮家工作的。梅琴的唯一的親人。在姑母空閑的時候，梅琴總喜歡默默地倚在她的懷裏，她已懂得了寂寞，也體味到了姑母懷裏僅有的溫暖與撫愛。

年青的「媽媽」對梅琴不聞不問，饑寒飽暖一切都不關心，就好像沒有那個小生物似的。父親也不管她，死也罷，活也罷，反正是一個女孩子。因此，撫養梅琴的責任都在姑母一個人肩上。

「十三」算是一個不吉利的數字，更不好的命運剛剛落在梅琴十三歲的時候降落在她的身上：父親又一次揭露了他自己好色的劣性，第三個太太又進了馮家的門。

愛情是應該獨佔的，不錯。但馮二太太祇恨馮三太太侵佔了丈夫對她的愛情，却根本沒有想到她自己在八年前也無情地剝奪了梅琴的母親的愛情。同時，更獨佔了她的丈夫，而使梅琴做了沒有母親的孤兒。現在，正是她遭受風的時候，非要吵到馮而把三太太立刻趕出不可。但馮先生是歡場中的老手，用各種手段，用花言巧語勸得二太太服服貼貼，到末了反而把責任完全推在二太太身上，說他是為了要有兒子才娶她，而她自己不爭氣，到現在連一個「女」孩子都不會生過，因此，他是有充分的理由去再討一個太太的——為了不絕馮氏的後代。

馮二太太「服服貼貼」終究是表面的，[illegible]在她的頭上。[illegible]姑母，把兩親的[illegible]告訴了她，但却不敢把地址也告訴她。

她的母親住在娘家，外婆故世了，靠舅舅生活。在物價日益高漲中，入不敷出，母親也祇得收集一些衣服來洗，來縫補，四十多歲的人，身體很傷了，頭髮花白了。——梅琴不嫌麻煩的一遍一遍地請求姑母講着，一遍一遍的聽着，這些傷心的故事對她也是一個莫大的慰安，雖然每一次都是把眼睛哭得那末紅腫。

故事解決不了梅琴心底創痛，有一次，她在姑母前面跪下了：「如果你不告訴我媽媽的住址，我就一輩子不起來了！」姑母吡她，勸她都不生效，拗不過她，祇得告訴了她：「可是，孩子，不能讓你爸爸知道呀！」

當母親用乾癟的多繭的手撫着梅琴的頭髮時，梅琴早已泣不成聲了。母親的眼淚滴在她的臉上，她抬着頭，用淚眼凝視着母親，母親臉上的皺紋，脫了牙的嘴，粗糙的手，溫暖的胸懷，在在都使她感覺到親切，溫存。她哭了，又噎着眼淚笑了。怎麼向母親傾訴這幾年來的生活呢？又怎麼叫母親把這幾年來的生活告訴她呢？不用說，艱苦的痕跡深深地刻在母親的臉上，頭上，手上，不幸的遭遇也同樣的表現在梅琴的哀哭聲中，她們母女俩沉在悲哀中。

「孩子，回去吧！你父親知道了又該你受罪。」母親每一次總是用親切，熱愛而又冷靜的態度催她回去，深恐愛女受到父親無理的責罵。

對於母親的懷念，使梅琴漸漸地由祕密而公開的探望了，終於被二太太發覺而告訴了父親，父親對她作了一番嚴厲的「教訓」，可是她沒有聽話，繼續不斷的去探望失掉了多年的母親。

父親翻出他那猙獰的面目來了，他宣佈，如果梅琴仍舊要去看她的母親，就要把她趕出馮家，不則，就不許再去看母親。

然而，梅琴雖以為這不過是父親恐嚇恐嚇她而已，她還是不顧一切的去看望母親。

不幸，父親實行了他的諾言，梅琴一定得被趕出馮家大門。她沒有哭，憤怒燒乾了她的眼淚，她像瘋狗似的跳了起來，衝出大門，心裏有一個決定——去死！

忽然，她想到了生身的母親，去告訴她嗎！但母親可忍受得了這個打擊嗎？不去告訴她吧，她雖然口口聲聲叫梅琴以後不要去看她，但事實上不是每天都在盼她去嗎？她死了，母親將怎樣過下去呢？還是去告訴她吧！——不！母親知道了一定會急得比她先死的，怎麼辦呢？梅琴躊躇了，思想混亂了，最後，她情不自禁的走向了慈母的住所。

「媽，有這樣狠心的爸爸，這樣的家庭，我不要活了，像我那樣的人活着有什麼意思呢？讓我死吧！媽媽，祇是我對不起你⋯⋯」

「孩子，我們娘兒倆真是命苦，你要死，媽媽還活着做什麼？倒不如一道死了吧！」

「你不能，媽媽，你不能死！」梅琴把母親抱得緊緊的，就像死神馬上要把母親抓去似的。

母親也緊抱着孩子，她當然不願意死，尤其眼看着唯一的孩子單獨的去死，對於母親說起來，這是不能忍受的事。孩子在她懷裏，再也不放走了，想什麼辦法都得活下去的，為什麼死呢？一個生命的生長是不容易的。

「孩子，」母親的性格是堅強的「為什麼要死呢？你就跟着媽媽，我們靠我們的雙手生活，誰都欺侮不了我們！」

「我們」確是不錯的，靠雙手生活，誰都污辱不了她們！

××× ××× ×××

現在，她是×××療養院的學生了。住在那裏，又學習，又工作，不要母親操心她的生活，也永遠不會再想到死。

「死是最愚蠢的，甚至是罪惡的，我以前沒有想到這個道理，一切問題好像祇有死才能解決，現在我知道錯了。不是沒有路，而是我自己沒有決心。」她這樣說。

秀美

江歌

秀美，妳為什麼近來變得這樣憂鬱？
那對亮圓的常掛在妳嘴秀的酒渦消失了，
明亮的充滿「光輝的眼睛暗下去了，
愛說話的嘴成了啞吧。
妳為什麼老低着頭急急地走路？
為什麼老躲開我們？

瞎，我們知道了：
他是妳一切苦痛的根源，
妳獻了最寶貴的身體給他，
然而，可恨呀：
他竟拋下妳不顧了；
還留給妳肚裏一個小生命。

我想到哈地的「德伯家的台絲」，
也記起復活裏的卡邱莎。
秀美，妳羞慚些什麼呀？
這並不是見不得人的事。
學習台絲的不怕人笑的硬幹精神！
和卡邱莎一樣『復活』罷。

拿出你以往的勇氣來，
勇敢地担承這一切！
孩子生下後妳不又是原來的活潑的秀美嗎？
別為你失去的貞操苦惱。
只要妳的靈魂未被姦淫；
妳還是個聖潔的女孩子。
學習罷！工作罷！

秀美，為了妳的孩子！
為了更多的和妳同樣遭遇的母親及孩子們！
去爭取一個保護這些母親和孩子們的社會制度罷！

蘇聯醫藥
第八期 不日出版

時代雜誌
第一七九期 業已出版

魯迅眼中的蘇聯　景宋
魯迅文藝創作的風格　賈德林
魯迅先生——蘇聯文藝的介紹者　羅蓀
魯迅先生在蘇聯　曹靖華
魯迅的文學遺產　羅果夫
（插圖）魯迅先生遺像——魯迅先生（木刻）　荒煙
我們的導師
魯迅書簡
蘇聯外交部長莫洛托夫在巴黎和會席上的演詞
張家口易手以後　張沛
地中海現勢　海軍少將貝里
意大利法西斯的根源　史德斯柯伊伊
意大利的經濟現狀　波德斯柯伊
特里埃斯特問題之史的回顧　史洛波朗采夫
紐倫堡國際軍事法庭會議席上作的總結報告　蘇聯首席控訴人盧敬柯
東北風雲（十二）　周而復

蘇聯文藝
第廿三期 業已出版

小說
納吉賓　道途之銀鑛　磊然譯
顧奇洛　活的天空　小睹譯
法捷耶夫　青年近衛軍（長篇連載・續）　水夫譯
詩歌
伊薩克夫斯基　得獎詩六首　戈寶權譯
戰前作品
費定　城與年　曹靖華譯
文錄
高爾基　小市民（劇本，二續）　林陵譯
音樂
西尼亞維爾　俄羅斯音樂史綱（四）　高明譯
許克洛夫斯基　德米特里・叔斯達柯維赤（四十歲誕辰）　曹庸譯
戲劇
列米淑夫　最好的戲和劇本　祖立譯
電影
卡拉托淑夫　蘇聯電影的大師　棲逸譯
藝術
安德列亦夫　繪畫，影刻，圖案　小睹譯
評介
蓓拉西莫夫　彭科夫斯基　英雄的青年——史大林獎金桂冠詩人伊薩克揚　十宜譯
文藝新聞
蘇聯藝文消息　北泉譯
埃德爾曼　關於一九四五年史大林獎金的訂正　黃炎譯

每冊定價一千元

時代日報 廣告刊例
民國三十五年十一月一日實行

（一）報名下十二字高十三字闊　每日每方法幣五萬元
（二）提要十二字高十四字闊　每日每方三萬六千元
（三）長行二十五字三行起碼　每日每行五千元
（四）短行十二字四行起碼　每日每行三千六百元

蘇聯呼聲X.R.V.N.
今日播音節目
週率：1470千週　波長：204公尺
四川路620號　電話：19344

9:00	歌曲唱片	10:00	平劇唱片
11:00	歌曲唱片	11:30	滬語新聞
12:00	平劇唱片	12:30	滬語新聞
1:00	國語新聞	1:15	大鼓唱片
1:30	平劇唱片	2:50	歌曲唱片
3:30	彈詞	4:15	歌曲唱片
5:00	兒童節目	6:00	歌曲唱片
5:30	彈詞：雙珠鳳		
6:30	古典音樂	7:15	時事評論
7:45	國語新聞	8:00	中國文藝
	丁玲：『夜』		
8:45	蘇聯論壇	9:00	衛仲樂國樂
9:30	國語新聞	9:45	晚安

蘇聯影片
今日開映

蘇聯俱樂部　福熙路801號
6.00　8.30
暫停一天

先施
2.30　5.30　8.00
舊金山會議